

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1943)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZER KUNST

ART SUISSE ARTE SVIZZERA

NEUCHÂTEL

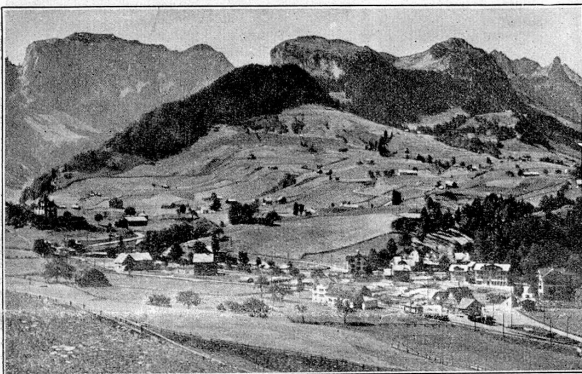
OFFIZIELLES ORGAN DER GESELLSCHAFT SCHWEIZERISCHER MALER BILDHAUER UND ARCHITEKTEN
ORGANE OFFICIEL DE LA SOCIÉTÉ DES PEINTRES SCULPTEURS ET ARCHITECTES SUISSES
ORGANO UFFICIALE DELLA SOCIETÀ PITTORI SCULTORI E ARCHITETTI SVIZZERI

JÄHRLICH 10 NUMMERN
10 NUMÉROS PAR AN

N° 6

J U N I 1 9 4 3
J U I N 1 9 4 3

ZU UNSEREN VERSAMMLUNGEN vom 3. u. 4. Juli 1943 in Appenzell-Weissbad-St. Gallen



Ansicht von Weissbad.

*Begrüssung der G. S. M. B. u. A.
für die Tagung*

A p p e n z e l l - W e i s s b a d .

Versammlig ha i ösem Land. . .
das tuet me gern — 's ischt altbeckannt,
es sei gär hemelig sät me all. . .
meed hoffe — 's sei au do de Fall !

Was mer bi ös scho z'Gascht k'ha hend. . .
viel Dotzed schwizerisch Verbänd,
's het gär gross Lüt am Rueder k'ha. . .
sie denkid all no freudig dra !

Die hütig Tagig gült de Kunscht. . .
mi düecht's — es sei ugs'prochni Gunscht,
denn Land ond Wolk — ganz Appenzell. . .
stoht prächtig do — we e Modell !

Viel Künstler hend das längst kapiert. . .
hend meisterhaft de Pinsel g'führt,
hend kostbar « Schätz » uf d'Linwand g'noh. . .
de V a t e r L i n e r — ond de S o h ' n !

Das Ländli het de Herrgott g'macht. . .
drom schöpfid voll us ösere Pracht,
en jede noch sim ägne G'schmack. . .
a's Werk — mit Schenie. . . Oehl ond Lack !

Hend frohi Tagig — recht viel G'nuss. . .
ond Freud dabei — im Oeberfluss,
das wöschid mer ond grüessid drom. . .
Eu' Schwizerkünstler — sönd w ö l l k o m m !

RESTONI.

Appenzell

Appenzell a été choisi par la société des P. S. A. S. pour y tenir cette année ses assises. C'est le chef-lieu du plus petit des cantons confédérés, celui d'Appenzell Rhodes-intérieures, ne comptant aujourd'hui plus que 13 500 habitants, après que la crise eut contraint un grand nombre de jeunes gens à chercher leur existence en dehors des étroites limites du canton.

Appenzell, d'abord chef-lieu de tout le canton du même nom, possédait autrefois quelques ouvrages fortifiés de nature primitive, mais pas de murs d'enceinte. Il est resté ce qu'il fut, un village, de 4 000 âmes aujourd'hui en majorité des fonctionnaires, des ouvriers, des artisans, ne possédant pas d'industrie ou de fabriques importantes. Les paysans y font défaut, habitant plutôt les fermes environnant le village, vers les hauteurs des préalpes voisines.

Le nom d'Appenzell est mentionné pour la première fois dans un document de l'an 1071 relatant la fondation et la dotation, par l'abbé Norbert, de St-Gall, de la paroisse d'Appenzell.

Les habitants sont d'origine en partie germanique, en partie rétoromanche. On prétend retrouver aujourd'hui encore les signes caractéristiques de ces deux races, cheveux blonds, yeux bleus et crâne allongé chez les uns, cheveux noirs, yeux foncés et tête ronde chez les autres. Le caractère de l'habitant des Rhodes-intérieures a plus de traits communs avec celui du Romand qu'avec celui de l'habitant des cantons alémaniques de plaine.

Le petit pays et la localité étant restés en dehors des grandes voies militaires, les mœurs et le langage comme aussi le style des constructions et le costume, y ont été conservés alors qu'ils ont disparu ailleurs. Les modernes moyens de communication semblent toutefois devoir en bonne partie contribuer à leur disparition.

Appenzell possède peu de curiosités historiques ou artistiques, si ce n'est l'église paroissiale avec son chœur de style flamboyant et son église inférieure, l'hôtel de ville, du XVI^e siècle, dont les deux salles de conseil sont décorées de fresques de Caspar Hagenbuch, le château, de la même époque, renfermant une petite collection d'antiquités et une collection de broderies à l'école cantonale.

Les peintres, sculpteurs et architectes se sentiront en pays étranger à Appenzell qui n'a jamais produit un artiste de grande réputation. Au XVI^e siècle un certain Girtanner a bien peint tant bien que mal des tableaux d'autel. D'autres ont après lui décoré de fleurs et de figures multicolores, des bahuts et des coffres; d'autres enfin enjolivent aujourd'hui encore de motifs ornementaux des attributs de costumes, des ustensiles de vachers, comme le firent déjà leurs aïeux; un grand nombre de femmes s'adonnent à la broderie, faisant par là preuve de grandes capacités techniques et de dons artistiques indéniables.

Si d'une part les artistes indigènes firent défaut à Appenzell, le paysage appenzellois et ses types caractéristiques ont souvent inspiré